

**НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН**

підготовки бакалаврів з ОП "Українська і угорська мови: переклад"

Галузь знань: В Культура, мистецтво та гуманітарні науки

Спеціальність: В11 Філологія

Спеціалізація: В11.01 Українська мова та література

Кваліфікація: Бакалавр філології за спеціалізацією (Українська мова та література)

Строк навчання: 3 роки 10 місяців

на основі повної загальної середньої освіти

Форма навчання: денна

**I. ГРАФІК НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ**

КУРС	Вересень					Жовтень					Листопад					Грудень					Січень				Лютий				Березень					Квітень					Травень					Червень					Липень					Серпень				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52						
I	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т			
II	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т			
III	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т			
IV	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т			

ПОЗНАЧЕННЯ: Т - теоретичне навчання; С - екзаменаційна сесія; П - практика; К - канікули; А - атестація

**II. ЗВЕДЕНІ ДАНІ ПРО БЮДЖЕТ ЧАСУ, тижні**

КУРС	Теоретичне навчання	Екзаменаційна сесія	Практика	Переддипломна практика	Атестація	Канікули	Разом
I	32	6	0	0	0	14	52
II	30	6	2	0	0	14	52
III	26	6	6	0	0	14	52
IV	24	5	4	0	2	5	40
Всього	112	23	12	0	2	47	196

**III. ПРАКТИКА**

Назва практики	Семестр	
	Тижні	Тижні
Філологічна практика	4	2
Практика перекладацьких технологій	5	2
Практика письмового та усного перекладу	6	4
Виробнича практика	7	4

**IV. АТЕСТАЦІЯ**

Назва підсумкової атестації	Форма атестації	Семестр	
		Тижні	Тижні
Атестація	Комплексний атестаційний іспит та захист кваліфікаційної роботи	8	

**V. ПЛАН НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ**

Шифр дисципліни	НАЗВА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	Розподіл за семестрами				Кількість годин						Розподіл аудиторних годин на тиждень по курсах і семестрах										
		Екзамени	Заліки	Курсові роботи	Кількість кредитів за ECTS	Загальний обсяг	Аудиторних			Самостійна робота	I курс	II курс	III курс	IV курс	Семестри							
							Всього аудиторних занять	у тому числі:			1 семестр	2 семестр	3 семестр	4 семестр	5 семестр	6 семестр	7 семестр	8 семестр	Кількість тижнів у семестрі			
		Лекції	Лабораторні	Практичні	16	16		16	14	14									12	12	12	12
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

**1. ОБОВ'ЯЗКОВІ НАВЧАЛЬНІ ДИСЦИПЛІНИ**

**1.1. Цикл загальної підготовки (ЗП)**

OK 1	Історія та культура України		1		3	90	30	20		10	60	2							
OK 2	Історія та культура угорського народу		2		3	90	30	20		10	60		2						
OK 3	Філософські студії		3		3	90	30	20		10	60			2					
Всього за циклом		0	3		9	270	90	60		30	180	2	2	2					

**1.2. Цикл професійної підготовки (ППП)**

OK 4	Іноземна мова за професійним спрямуванням		7		3	90	30			30	60								3
OK 5	Вступ до перекладознавства		1		3	90	30	20		10	60	2							
OK 6	Вступ до літературознавства	1			4	120	40	24		16	80	3							
OK 7	Вступ до мовознавства та основи наукових досліджень	1			4	120	40	24		16	80	3							
OK 8	Сучасна українська літературна мова				21	630	210	110		100	420								
OK 8.1	Сучасна українська літературна мова: Фонетика, фонологія, лексикологія, лексикографія, фразеологія	1			6	180	60	30		30	120	5							
OK 8.2	Сучасна українська літературна мова: Морфеміка і словотвір, морфологія	2			6	180	60	30		30	120		5						
OK 8.3	Сучасна українська літературна мова: Синтаксис простого та складного речення	3			5	150	50	30		20	100			4					
OK 8.4	Сучасна українська літературна мова: Текстологія	4			4	120	40	20		20	80				3				
OK 9	Практикум угорської мови				23	690	230			230	460								
OK 9.1	Практикум угорської мови_1.		1		4	120	40			40	80	3							
OK 9.2	Практикум угорської мови_2.		2		4	120	40			40	80		3						
OK 9.3	Практикум угорської мови_3.	3			3	90	30			30	60			2					
OK 9.4	Практикум угорської мови_4.	4			3	90	30			30	60				2				
OK 9.5	Практикум угорської мови_5.	5			3	90	30			30	60					2			
OK 9.6	Практикум угорської мови_6.		6		3	90	30			30	60						3		
OK 9.7	Практикум угорської мови_7.	7			3	90	30			30	60								3
OK 10	Історія угорської літератури	1			3	90	30	20		10	60	2							
OK 11	Країнознавство країн другої мови (Угорщини)	1			3	90	30	18		12	60	2							
OK 12	Історія зарубіжної літератури				25	750	250	152		98	500								
OK 12.1	Історія зарубіжної літератури: Антична література	2			5	150	50	30		20	100		4						
OK 12.2	Історія зарубіжної літератури: Література середньовіччя	3			4	120	40	24		16	80			3					
OK 12.3	Історія зарубіжної літератури: Література епохи відродження та бароко	4			4	120	40	24		16	80				3				
OK 12.4	Історія зарубіжної літератури: Література просвітництва та романтизму	5			4	120	40	24		16	80					3			
OK 12.5	Історія зарубіжної літератури: Література 2 половини 19 століття	6			5	150	50	30		20	100						5		
OK 12.6	Історія зарубіжної літератури: Література 20 століття	7			3	90	30	20		10	60								3
OK 13	Історія української літератури				20	600	210	114		96	390								
OK 13.1	Історія української літератури: Фольклор і Давня українська література	2			5	150	50	26		24	100		4						
OK 13.2	Історія української літератури: Українська література 19 століття	3			3	90	30	20		10	60			2					
OK 13.3	Історія української літератури: Українська література кінця 19 початку 20 століття	4			4	120	40	22		18	80				3				
OK 13.4	Історія української літератури: Українська література 20 століття	5			5	150	50	28		22	100					4			
OK 13.5	Історія української літератури: Сучасна українська література	6			3	90	40	18		22	50						4		

OK 14	Сучасні інформаційні технології в мовознавстві і перекладі		2	3	90	30			30	60		2								
OK 15	Теорія перекладу	4		4	120	40	22		18	80			3							
OK 16	Техніка та практика перекладу	5		3	90	30	10		20	60				3						
OK 17	Стилістика української мови	6		3	90	30	10		20	60					3					
OK 18	Ділова українська мова та культура мовлення	6		3	90	30	10		20	60					3					
OK 19	Ділова угорська мова та культура мовлення	6		3	90	30	10		20	60					3					
OK 20	Порівняльна стилістика угорської та української мов	7		4	120	40	16		24	80								3		
OK 21	Текстотворення, лінгвістика тексту	7		3	90	30	16		14	60								3		
OK 22	Соціолінгвістика	8		3	90	30	20		10	60									3	
OK 23	Міжкультурна комунікація і переклад	8		4	120	40	16		24	80									3	
OK 24	Практикум перекладу ділової комунікації угорською та українською мовами	8		4	120	40	16		24	80									3	
OK 25	Переклад та редагування фахових текстів	8		4	120	40	16		24	80									3	
Всього за циклом		34	6	0	150	4500	1510	644		866	2990	20	18	11	14	12	21	15	12	
<b>1.3. Практична підготовка та атестація (ППА)</b>																				
OK 26	Філологічна практика		4		3	90				90				2т.						
OK 27	Навчальна (перекладацька) практика				9	270				270										
OK 27.1	Практика перекладацьких технологій		5		3	90				90					2m.					
OK 27.2	Практика письмового та усного перекладу		6		6	180				180						4m.				
OK 28	Виробнича практика		7		6	180				180								4т.		
OK 29	Атестація		8		3	90				90									2т.	
Всього за циклом		1	4		21	630				630				2т.	2т.	4т.	4т.	2т.		
Всього за обов'язковими дисциплінами		35	13	0	180	5400	1600	704		896	3800	22	20	13	14	12	21	15	12	
<b>2. ВИБІРКОВІ ОСВІТНІ КОМПОНЕНТИ</b>																				
<b>2.1. Дисципліни вільного вибору</b>																				
ДВВ 1	Дисципліна вільного вибору №1		2		4	120	40	20		20	80		3							
ДВВ 2	Дисципліна вільного вибору №2		3		4	120	40	20		20	80			3						
ДВВ 3	Дисципліна вільного вибору №3		3		4	120	40	20		20	80			3						
ДВВ 4	Дисципліна вільного вибору №4		3		4	120	40	20		20	80			3						
ДВВ 5	Дисципліна вільного вибору №5		4		4	120	40	20		20	80				3					
ДВВ 6	Дисципліна вільного вибору №6		4		4	120	40	20		20	80				3					
ДВВ 7	Дисципліна вільного вибору №7		5		4	120	40	20		20	80					3				
ДВВ 8	Дисципліна вільного вибору №8		5		4	120	40	20		20	80					3				
ДВВ 9	Дисципліна вільного вибору №9		5		4	120	40	20		20	80					3				
ДВВ 10	Дисципліна вільного вибору №10		6		4	120	40	20		20	80						3			
ДВВ 11	Дисципліна вільного вибору №11		7		4	120	40	20		20	80							3		
ДВВ 12	Дисципліна вільного вибору №12		7		4	120	40	20		20	80							3		
ДВВ 13	Дисципліна вільного вибору №13		8		4	120	40	20		20	80								3	
ДВВ 14	Дисципліна вільного вибору №14		8		4	120	40	20		20	80								3	
ДВВ 15	Дисципліна вільного вибору №15		8		4	120	40	20		20	80								3	
Всього за дисциплінами вільного вибору			0	15		60	1800	600	300		300	1200		3	9	6	9	3	6	9
<b>Загалом</b>																				
Загалом						240	7200	2200	1004		1196	5000	22	23	22	20	21	24	21	21
Кількість курсових робіт				0																
Всього іспитів		35										5	3	4	5	4	5	4	5	
Всього заліків			28									3	4	4	3	4	3	4	3	
<b>Базова загальна війська підготовка</b>																				
БЗВП	Теоретична частина базової загальновійськової підготовки*		4		3	90	60	36		24	30				2					

\* Освітній компонент «Теоретична частина базової загальновійськової підготовки» обов'язково проходять громадяни України чоловічої статі, які навчаються за денною формою здобуття вищої освіти.  
Від проходження базової загальновійськової підготовки звільняються ті з них, які:  
- визнані за станом здоров'я непридатними до військової служби;  
- до набуття громадянства України пройшли військову службу в інших державах;  
- проходили військову службу;  
- мають сертифікат про проходження базової підготовки та здобуття військово-облікової спеціальності;  
- здобувачі вищої освіти – іноземні громадяни.  
Інших причин звільнення від БЗВП законодавством не передбачається.

Проректор з навчально-методичної роботи

Завідувач кафедри